

**Прибор электрический бытового назначения  
для обогащения воды водородом**

Портативный генератор водорода

# **Модель НМ-1000**

Серия «Платина-титан»

**Инструкция по эксплуатации**

# Содержание

---

|   |    |
|---|----|
| Инструкции по технике безопасности .....      | 3  |
| Комплектация .....                            | 5  |
| Наименование деталей .....                    | 6  |
| Инструкция по зарядке .....                   | 7  |
| Зарядка прибора.....                          | 7  |
| Инструкция по использованию .....             | 8  |
| Инструкция по уходу после использования ..... | 10 |
| Удаление отработанной воды .....              | 10 |
| Промывка прибора.....                         | 10 |
| Очистка прибора.....                          | 11 |
| Проверка силиконового кольца.....             | 11 |
| Хранение прибора.....                         | 11 |
| Проверка перед обращением в сервис.....       | 12 |
| Технические характеристики.....               | 12 |
| Гарантийные условия .....                     | 13 |
| Гарантия .....                                | 15 |

# Инструкция по технике безопасности

Для правильного и безопасного использования данной продукции необходимо следовать приведенным ниже инструкциям. Не соблюдение нижеприведенных инструкций может привести к травмам или нанести материальный ущерб.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВНИМАНИЕ

УКАЗЫВАЕТ НА ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНУЮ СИТУАЦИЮ, КОТОРАЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.

УКАЗЫВАЕТ НА ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНУЮ СИТУАЦИЮ, КОТОРАЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ ИМУЩЕСТВА.

## В ОТНОШЕНИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте поврежденные шнуры питания или не плотно установленные розетки
  - Неправильное подключение питания может привести к возгоранию, поражению электрическим током или сбоям.
- Не вытягивайте шнур питания для перемещения продукции
  - Это может привести к пожару или сбоям.
- Не повреждайте и не изменяйте прибор, не перегибайте шнур питания и не помещайте тяжелые объекты сверху прибора
- Не трогайте шнур питания влажной рукой
  - Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током и сбоям.
- Нельзя постоянно вставлять и вынимать шнур питания
- Не подключайте шнур питания к прибору на протяжении длительного периода времени (5 часов и более)
- Отключайте прибор, когда он не используется на протяжении длительного времени
- Когда зарядное устройство влажное, отключите его и полностью высушите перед использованием
- Отсоедините перед ремонтом, проверкой или заменой компонентов
  - Это может привести к пожару или сбоям.
- Храните прибор вдали от детей
- Не изменяйте и не заменяйте основную часть прибора
  - Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Немедленно остановите использование прибора, если виден дым или чувствуется странный запах.
  - Немедленно прекратите работу, отсоедините зарядное устройство и обратитесь в сервисный центр. Если вы продолжите работу, то это может привести к поражению электрическим током, пожару или сбоям.



### ВНИМАНИЕ

- Используйте прибор только при плотном подключении к зарядному устройству.
  - Плохое соединение может привести к пожару или сбоям.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При обнаружении сбоев немедленно остановите использование прибора
- Не допускайте использование прибора детьми без присмотра взрослых
- Используйте Зарядные устройства с входом AC 100 - 240 В и выходом DC 8.4 В
  - Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не следует изменять, разбирать или ремонтировать прибор
  - Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию или сбоям.
- Не наступайте на шнур питания и не повреждайте шнур
  - Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию или сбоям.
- Используйте только зарядное устройство, поставляемое с прибором
- Перестаньте использовать прибор в случае обнаружения сбоев, в том числе:  
обесцвечивание, перегрев и странный запах
  - Немедленно отключите прибор и свяжитесь с сервисным центром.
- Если на Вас попадет жидкость батареи, немедленно промойте водой
  - Это может привести к повреждению кожи.
- Не нажимайте кнопку питания до подключения графина для воды к прибору
  - Это может повредить ячейку Astra.

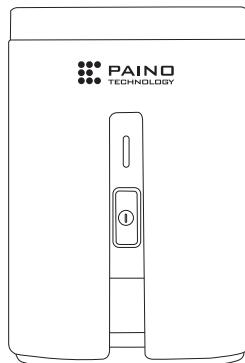


### ВНИМАНИЕ

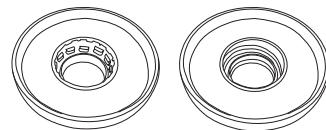
- Не используйте температуру воды выше 55°C
  - Это может привести к сбоям.
- Не используйте слишком вязкие напитки или напитки с отложениями, такие как газированные напитки, зеленый чай или 100% соки
  - Использование вышеуказанных типов напитков может привести к сбоям из-за посторонних веществ, влияющих на электроды
- Рекомендуется использовать питьевую воду. Если использовались напитки, отличные от воды, пожалуйста, очистите прибор с помощью лимонной кислоты в течение 1 часа.
  - Если прибор не будет очищен лимонной кислотой, это может привести к сбоям или ненормальному запаху. Более подробную информацию о методе очистки лимонной кислотой см. на стр. 10 «Очистка прибора».
- При первом использовании прибора или использовании после длительного периода простоя (1 неделя или более) запустите его 2 или 3 раза. Это помогает очистить прибор и замочить электроды водородного генератора в воде.
  - Если прибор используется, когда генератор водорода полностью высушен, то при работе может потребоваться больше времени для создания водорода.
- Перед запуском выслушите прибор
  - Это может привести к поражению электрическим током или сбоям.
- Когда прибор поврежден прекратите его любое использование
  - Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию или сбоям.
- При использовании поместите прибор на плоскую поверхность
- Следует избегать внешних воздействий
- Не используйте воду с примесями
  - Это может привести к повреждению шнура.
- Не замораживайте прибор
- Не промывать внутреннюю часть прибора химическим порошком

# Комплектация

Убедитесь, что включены все приведенные ниже компоненты.



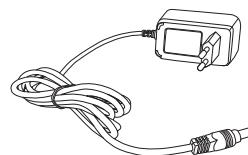
Основной корпус



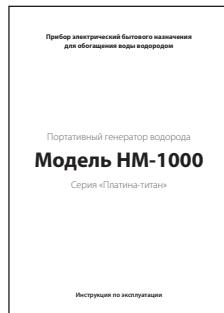
Адаптер для бутылки  
(переходники для пластиковых  
бутылок)



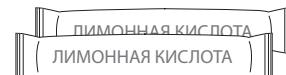
Емкость для воды  
(Можно приобрести отдельно)



Зарядное устройство



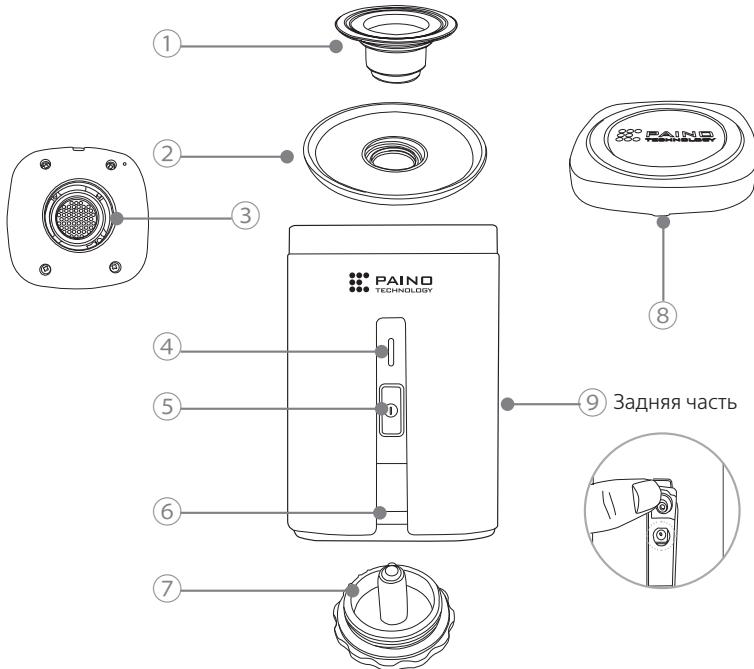
Инструкция



Лимонная кислота  
(Приобретается отдельно  
от генератора водорода)

# Наименование деталей

## ВИД СПЕРЕДИ

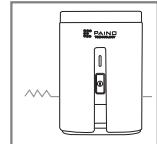


| № | НАИМЕНОВАНИЕ                         | ФУНКЦИЯ   |
|---|--------------------------------------|---|
| ① | Защитная крышка адаптера для бутылки | Защищает основной корпус от грязи   |
| ② | Адаптер для бутылки                  | Соединяет прибор с бутылкой воды  |
| ③ | Ячейка Астра                         | Генерирует пузыри водорода  |
| ④ | Светодиод                            | Отображает состояние прибора после отключения питания загорится белый светодиод в режиме 3 мин., он начинает мигать в режиме 5 мин. Отображает состояние низкого напряжения (мигает красный индикатор), состояние перегрузки (красный светодиод включается в течение 5 сек) |
| ⑤ | Кнопка питания                       | Включает/выключает прибор и создает водородную воду   |
| ⑥ | Водосборный резервуар                | Собирает отработанную воду при производстве водородной воды   |
| ⑦ | Заглушка для резервуара              | Используется при удалении отработанной воды после создания водородной воды  |
| ⑧ | Защитная крышка                      | Защищает основной корпус от посторонних веществ   |
| ⑨ | Заглушка для зарядного устройства    | Для зарядки и подключения зарядного терминала подключитесь к задней стороне прибора   |

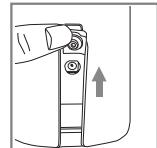
# Инструкция по зарядке

## ЗАРЯДКА ПРИБОРА

- ① Полностью высушите прибор и поместите его на плоскую поверхность.



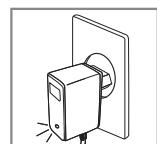
- ② Откройте крышку зарядного устройства на задней стороне прибора.



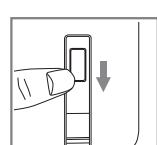
- ③ Подключите зарядное устройство к прибору и подключитесь к розетке.



- ④ Во время зарядки, светодиод станет красным.



- ⑤ По завершении зарядки индикатор загорится зеленым.



- ⑥ После зарядки, отключите зарядное устройство от прибора и закройте крышку устройства.

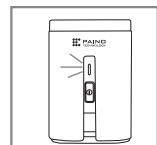
## ВНИМАНИЕ

Перед первым использованием полностью зарядите прибор.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О СЛАБОМ ТОКЕ

Когда мигает красный индикатор зарядите прибор

- Когда мигает красный индикатор во время непрерывной работы, это означает, что прибор не работает.



# Инструкция по использованию

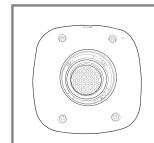
## <РЕЖИМЫ ПРОИЗВОДСТВА ВОДОРОДНОЙ ВОДЫ>

- Режим 3 мин.: Подходит для 300 мл.
- Режим 5 мин.: Подходит для 500 мл. Мигает белый индикатор, когда рабочий переключатель удерживается более 2 секунд (режим 5 мин).

① Снимите защитную крышку с прибора и разместите прибор на плоской поверхности.



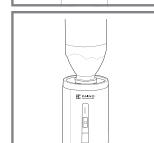
② Проверьте чистоту генератора водорода  
- Если генератор водорода не очищен, то удалите всю грязь с него.



③ Переверните прибор сверху вниз и соедините его с бутылкой для воды.  
- Если прибор и бутылка воды не подходят, то может произойти утечка.



④ Снова переверните сверху вниз, чтобы поместить бутылку сверху, а основной корпус снизу  
- Всегда размещайте прибор на плоской поверхности.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Поставьте прибор на защитную крышку.

- если прибор находится на мягкой поверхности, он может работать неправильно



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте стеклянные и металлические бутылки, только пластмассовые бутылки. Это может привести к сбою или травме из-за повышенного давления в бутылке.
- Избегайте использования пластмассовых бутылок, которые использовалась хотя бы один раз или не были очищены. Это может вызывать гигиенические проблемы, связанные с распространением вируса.
- Не используйте воду, превышающую термостойкую температуру пластмассовой бутылки.
  - Если пластмассовая бутылка повреждена из-за высокой температуры, это может привести к повреждению или сбою. Если Вы используете специальный стакан, то температура воды не должна превышать 55°C.

- ⑤ При нажатии кнопки питания происходит генерирование пузырьков водорода, включен белый светодиод.
- При использовании адаптера для бутылки (маленький размер) они генерируются дважды. Генерация водородной воды высокой плотности ( $\geq 1\,000$  частей на миллиард)



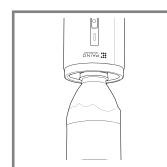
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание повреждения изделия не повторяйте циклы генерации водорода несколько раз подряд. Если это происходит, то сбрасывайте внутреннее давление в бутылке после каждого цикла генерации водорода путем открытия крышки.
- При множественной генерации внутреннее давление в бутылке увеличится, что приведет к повреждению или сбою.

- ⑥ Водородные пузыри генерируются за 3 или 5 минут. По завершении прибор автоматически останавливается (зависит от режима генерации).



- ⑦ Переверните прибор сверху вниз, чтобы предотвратить падение воды. Затем отделите прибор от бутылки.
- Разберите систему, удерживая адаптер для бутылки.
  - Выпивать сразу после работы прибора. Когда бутылка хранится верней стороной вниз долгое время без отделения, то может произойти утечка



## ВНИМАНИЕ

- Никогда не используйте газированную воду.
- Она может взорваться из-за увеличения внутреннего давления.

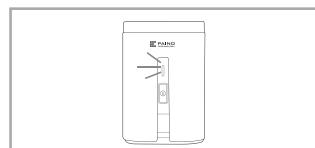


- Не используйте во влажной среде.
- Сауна, во время дождя на улице.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

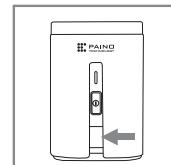
- При использовании воды с избыточной минерализацией на 5 сек. загорается красный светодиод и прибор автоматически отключается.
- Это может привести к сбою прибора.



# Инструкция по уходу после использования

## УДАЛЕНИЕ ОТРАБОТАННОЙ ВОДЫ

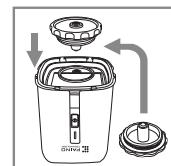
- ① Когда водосборный резервуар заполнен больше чем наполовину  
слейте отработанную воду



- ② Откройте дренажную заглушку и удалите отработанную воду.  
**ВНИМАНИЕ!**  
Избегайте попадания отработанной воды в основной корпус при удалении воды, когда размещаете прибор вверх дном.



- ③ Высушите прибор и закройте дренажную заглушку.



## ПРОМЫВКА ПРИБОРА



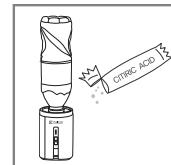
### ВНИМАНИЕ

Никогда не мойте прибор под напором воды и не погружайте прибор в воду.

#### Периодическая очистка

Производите регулярную очистку с помощью лимонной кислоты.

- заполните бутылку водой (250 мл) и лимонной кислотой 5 г.,  
встряхните бутылку 2-3 раза и слейте всю воду.

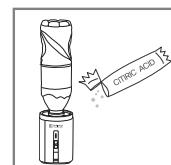


#### Удаление соединений кальция

При многократном использовании могут накапливаться соединения кальция (натрий, минералы) на генераторе водорода.

- заполните бутылку водой 250 мл и лимонной кислотой 5 г.,  
и соедините бутылку с прибором и оставьте его на 1 час.

Частота очистки зависит от минерализации используемой воды.



#### Очистка от запаха

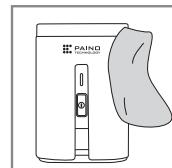
При многократном использовании генератор водорода может начать неприятно пахнуть.

Заполните водой с лимонной кислотой (50 градусов) прогенерируйте 2 раза.  
Удалите воду. Запах не влияет на образование водорода и вкус воды.

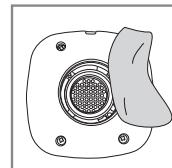


## ОЧИСТКА ПРИБОРА

- Аккуратно протрите корпус мягким полотенцем.
  - прибор должен оставаться сухим после очистки.

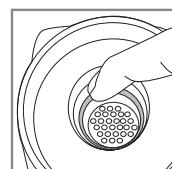


- Очистите генератор водорода мягкой тканью или губкой.
  - когда грязь не удаляется, соедините прибор с бутылкой для воды, заполненной наполовину, и потрясите несколько раз. После очистки внутренней части прибора немедленно слейте воду.



## ПРОВЕРКА СИЛИКОНОВОГО КОЛЬЦА

- Проверьте прозрачное силиконовое кольцо на бутылке. АДАПТЕР
- Пожалуйста, будьте осторожны, поскольку силиконовое кольцо может быть отделено от адаптера при отделении бутылки.
  - в случае отделения силиконового кольца положите силиконовое кольцо на адаптер и слегка нажмите.



## ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА

- Крышка должна быть закрыта если прибор не используется.
- Питание может включиться при непроизвольном нажатии кнопки включения питания.
- Не храните продукт около нагревательного прибора или при температуре ниже 0°C.



### ВНИМАНИЕ

Количество вырабатываемого водорода зависит от минерализации воды, а также от ее температуры. Рекомендуемая температуры воды 25–40 °C.

# Проверка перед обращением в сервис

Перед обращением в региональный сервисный центр выполните следующие проверки.

| СИМПТОМ                        | ПРОВЕРКА  | ЧТО ДЕЛАТЬ  |
|--------------------------------|---|---|
| Генератор водорода не работает | <ul style="list-style-type: none"><li>• Если заряжен</li><li>• Если ячейка загрязнена</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Зарядите прибор</li><li>• Очистите основной корпус, см. стр. 11 «Очистка прибора»</li></ul> |
| Светоиндикатор не работает     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Если заряжен</li></ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Зарядите прибор</li></ul>   |
| Прибор не заряжен              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Если зарядное устройство правильно подключено</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Правильно подключите корпус прибора и зарядное устройство</li></ul>                         |

## Технические характеристики

| Технические характеристики                 | Сведения  |
|--|---|
| Наименование модели/ наименование продукта | НМ-1000/Портативный генератор водорода                      |
| Электроды                                  | Пластины платина, титан                                     |
| Потребляемая мощность                      | 10 Вт   |
| Размер (Ш x В x Г)                         | 72 x 104 x 72 (мм)  |
| Вес  | 274 г (Основной корпус)                                     |
| Адаптер питания                            | Вход: AC 100 ~ 240В, Выход: DC 8,4 В                        |
| Время генерации водорода                   | 3 минуты/5 минут  |
| Время зарядки                              | 90 минут (может использоваться 8-10 раз при полной зарядке) |

# Гарантийные условия

1. Данный прибор обладает гарантией в течение указанного гарантийного срока в отношении дефектов качества и материалов при нормальном использовании. Кроме того, ответственность изготовителя ограничивается ремонтом и заменой продукта при условиях, указанных в настоящей гарантии.
2. Гарантийный срок составляет 1 год со дня покупки продукта.
3. Гарантийный срок составляет 1 год со дня покупки для первоначального дефекта и сбоев при использовании, как указано в руководстве по эксплуатации, ремонту/обмену в соответствии с настоящими условиями гарантии.
4. В квитанции должна стоять подпись продавца на гарантии.
5. Для бесплатного ремонта в течение гарантийного срока:
  - принесите свой прибор вместе с гарантийным сертификатом туда, где Вы его приобрели, чтобы получить соответствующее обслуживание
  - Замена не предлагается при ремонте.
  - Повреждения, возникшие в результате использования/невозможности использования данного прибора (упущенная выгода, прекращение бизнеса, убытки, связанные с неисполнением инструкций или неправильным использованием данного продукта, и другой финансовый ущерб), не будут возмещены.
  - Если вы хотите отремонтировать данный прибор, то отправляйте его вместе с гарантийным сертификатом.
6. Несмотря на гарантийный срок, гарантия не применяется при:
  - разборке прибора или попытках его разборки
  - Несоблюдение или повреждение произошли из-за перемещения, доставки или падения после покупки (применяется по прибытии при покупке в Интернете); или из-за пожара, землетрясения, наводнения, сильного снега, стихийного бедствия и т.д.; или когда гарантийный сертификат не отправлен.
  - В гарантии нет письменной даты, имени клиента или поставщика; или квитанция не прилагается.

Поскольку данная гарантия не может быть повторно выпущена, храните ее в безопасности. Кроме того, гарантийные положения могут быть изменены без предварительного уведомления.

Гарантия обещает бесплатный ремонт и обмен продукции в течение указанного периода времени согласно определенных условий.

Настоящая гарантия не ограничивает Ваши законные права. Для получения обслуживания после гарантийного срока обратитесь в магазин, где вы приобретали прибор.

## Заметки

# Гарантия

|                       |   |         |  |
|-----------------------|---|---------|--|
| Наименование продукта | Портативный генератор воды, обогащенной водородом |         |  |
| Серийный №            |   |         |  |
| Имя клиента           |   | Телефон |  |
| Адрес                 |   |         |  |
| Продавец              |   | Телефон |  |
| Адрес                 |   |         |  |
| Дата приобретения     |   |         |  |

1. Данный продукт прошел жесткий контроль качества.
2. В течение гарантийного периода обслуживание предоставляется бесплатно.
3. В случае сбоя обратитесь в региональный сервисный центр.
4. Возьмите с собой гарантину для получения обслуживания.
5. Заполните пробелы при покупке прибора.

## Гарантия

1. Данный прибор обладает гарантней в течение указанного гарантийного срока в отношении дефектов качества и материалов при нормальном использовании.
2. В случаях, приведенных ниже, плата за обслуживание может взиматься даже в течение гарантийного периода:
  - A. Сбой, вызванный ошибкой клиента.
  - B. Неисправность в результате стихийных бедствий.
  - C. Сбой, вызванный ремонтом или заменой прибора без официального разрешения.
  - D. Если гарантня не предлагается или не указана.
3. Плата за обслуживание взымается после истечения гарантийного срока.





НМ-1000 прошел испытания в японской ассоциации водородной воды  
Сделано в Корее